

Complimenti, Mac mini è la scelta ideale per te.

# Saluta Mac mini.

[www.apple.com/it/macmini](http://www.apple.com/it/macmini)



## Finder

Cerca i documenti nel modo in cui cerchi la musica con Cover Flow.

Aiuto Mac



## Mail

Gestisci tutti i tuoi account e-mail da un'unica applicazione

Aiuto Mac



## iCal

Mantieni sincronizzati i tuoi programmi

Aiuto Mac



## Mac OS X Snow Leopard

[www.apple.com/it/macosx](http://www.apple.com/it/macosx)



### Time Machine

Esegui automaticamente il backup e il ripristino dei tuoi documenti.

Aiuto Mac

 time machine



### Visualizzazione rapida

Visualizza in anteprima i tuoi documenti.

Aiuto Mac

 visualizzazione rapida



### Spotlight

Trova rapidamente ogni cosa presente sul tuo Mac.

Aiuto Mac

 spotlight



### Safari

Naviga per il web con il browser più veloce al mondo.

Aiuto Mac

 safari

## iLife '11

[www.apple.com/it/ilife](http://www.apple.com/it/ilife)



### iPhoto

Trasforma le tue foto in immagini incredibili.

Aiuto iPhoto

 foto



### iMovie

Realizza uno splendido filmato in pochi minuti.

Aiuto iMovie

 filmato



### GarageBand

Crea facilmente un brano dal suono spettacolare.

Aiuto GarageBand

 registrazione



# Indice

## Capitolo 1: Installazione semplice e rapida per utilizzo immediato

- 10 Contenuto della confezione
- 11 Configurazione di Mac mini
- 18 Mettere Mac mini in stato di stop o spegnerlo

## Capitolo 2: La vita con Mac mini

- 24 Cosa c'è sulla parte anteriore di Mac mini
- 26 Cosa c'è sul retro di Mac mini
- 28 Utilizzare il telecomando Apple Remote
- 30 Utilizzare schede SD
- 31 Domande e risposte

## Capitolo 3: Migliora la memoria

- 38 Installare la memoria

## Capitolo 4: Una soluzione per ogni problema

- 48 Problemi che impediscono di utilizzare Mac mini
- 50 Reinstallare il software in dotazione con Mac mini
- 51 Ripristinare la password
- 52 Usare Utility Disco
- 52 Altri problemi
- 54 Utilizzare Apple Hardware Test
- 55 Problemi con la connessione Internet
- 57 Problemi con la comunicazione wireless di AirPort Extreme
- 58 Tenere aggiornato il software
- 59 Ulteriori informazioni, servizio e supporto
- 61 Individuare il numero di serie del prodotto

## Capitolo 5: Informazioni supplementari importanti

- 65 Informazioni importanti per la sicurezza
- 67 Informazioni importanti per l'utilizzo
- 69 Disposizione dell'ambiente di lavoro
- 71 Apple e l'ambiente

# 1

Installazione semplice e rapida  
per utilizzo immediato

[www.apple.com/it/macmini](http://www.apple.com/it/macmini)

Aiuto Mac  Assistente Migrazione



Mac mini è stato progettato per essere facilmente impostato e utilizzato immediatamente. Se utilizzi Mac mini o un computer Mac per la prima volta, puoi utilizzare le istruzioni contenute in questa sezione per iniziare a usare il computer.

**Importante:** prima di collegare Mac mini a una presa di corrente, leggi attentamente le istruzioni di installazione e le informazioni sulla sicurezza a partire da pagina 65.

Gli utenti esperti dovrebbero essere già in grado di eseguire le procedure di installazione. Assicurati di avere letto le informazioni riportate nel capitolo 2, "La vita con Mac mini," per saperne di più sulle nuove caratteristiche di Mac mini.

Puoi trovare molte risposte ai tuoi dubbi su Mac mini, in Aiuto Mac. Per informazioni su "Aiuto Mac", consulta "Domande e risposte" a pagina 31.

## Contenuto della confezione

Mac mini dispone dei seguenti componenti:



Cavo di alimentazione



Adattatore HDMI / DVI

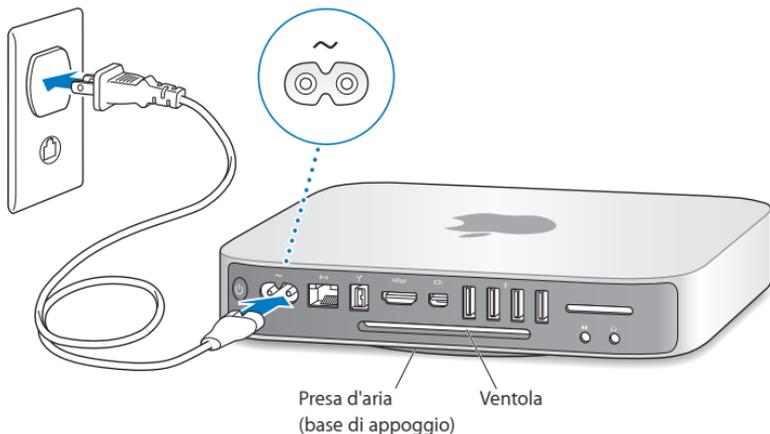
Per configurare Mac mini, attieniti alle istruzioni riportate nelle pagine seguenti.

## Configurazione di Mac mini

Posiziona Mac mini su una superficie stabile con il lato destro rivolto verso l'alto. Utilizza solo l'alimentatore di corrente fornito con Mac mini; altri alimentatori potrebbero non funzionare correttamente.

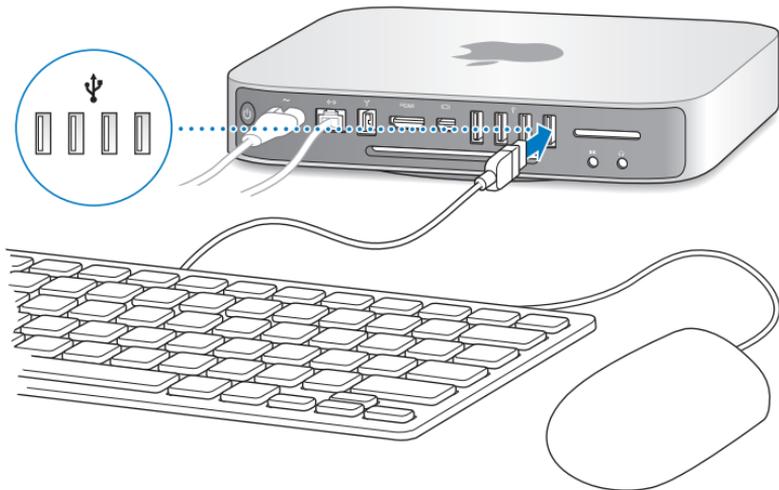
**Importante:** l'aria entra in Mac mini attraverso l'apertura sul coperchio inferiore e fuoriesce mediante la presa d'aria sul retro del computer. Non posizionare Mac mini su una superficie morbida (com ad esempio coperte o tappeti) che ostacola il flusso dell'aria attorno al coperchio inferiore e non bloccare la presa d'aria sul retro del computer.

**Passo 1:** **Collega il cavo di alimentazione nella parte posteriore di Mac mini, quindi collega l'altra estremità alla presa di corrente.**





**Passo 3: Collega il cavo USB della tastiera e del mouse.**



Mac mini non è fornito di tastiera o mouse, tuttavia puoi utilizzare qualsiasi tipo di tastiera e mouse USB. Se la tastiera è dotata di una porta USB (ψ) collega il mouse alla porta USB sulla tastiera. Se la porta non è disponibile, collega il mouse alla porta USB (ψ) sul retro di Mac mini.

Utilizza le preferenze Tastiera per cambiare il comportamento dei seguenti tasti modificatori: Blocco Maiuscole, Ctrl, Opzione e Comando (⌘). Per aprire le preferenze Tastiera, scegli Apple (🍏) > Preferenze di Sistema, fai clic su Tastiera, quindi su “Tasti modificatori” e segui le istruzioni su schermo.

Se utilizzi una tastiera USB che non è stata progettata specificamente per Mac OS, i tasti modificatori Comando (⌘) o Opzione, che rappresentano uno standard nelle tastiere Apple, potrebbero non essere disponibili. Se utilizzi una tastiera di un altro produttore:

- Il tasto Windows (contrassegnato dal logo Windows) corrisponde al tasto modificatore Comando (⌘) di una tastiera Apple.
- Il tasto Alt corrisponde al tasto modificatore Opzione di una tastiera Apple.

Per utilizzare un mouse o una tastiera USB di un altro produttore potrebbe essere necessario disporre dei relativi driver. Consulta la pagina web del produttore per informazioni sugli ultimi driver del software.

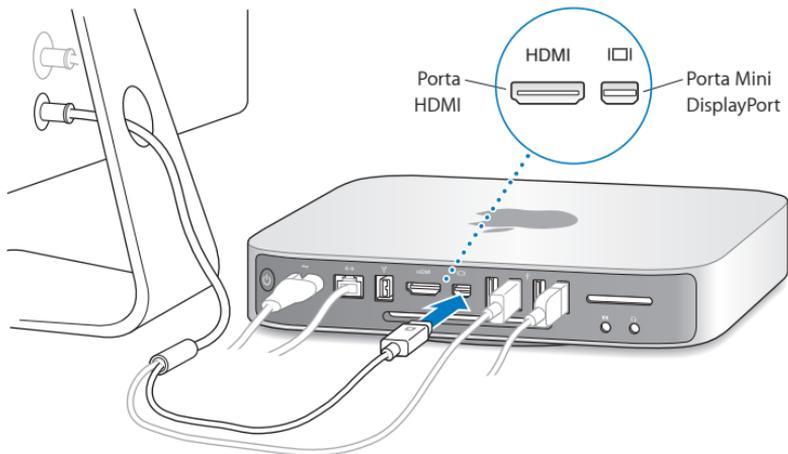
### **Utilizzare un mouse o una tastiera wireless**

Se hai acquistato una tastiera Apple Wireless Keyboard o un mouse Magic Mouse con Mac mini, segui le istruzioni fornite con il dispositivo per configurare Mac mini.

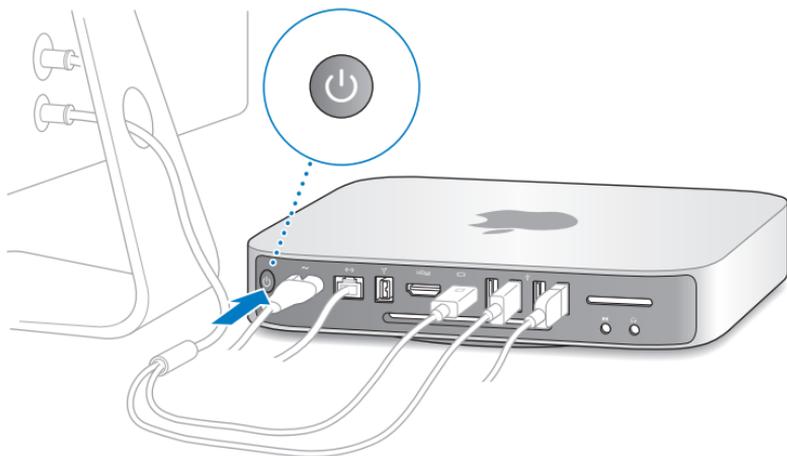
**Passo 4: Collega il cavo del monitor alla porta HDMI o alla porta Mini DisplayPort.**

Mac mini non è dotato di monitor, tuttavia puoi collegare un monitor che disponga di:

- *Un connettore Mini DisplayPort.* Collegalo direttamente alla porta Mini DisplayPort.
- *Un connettore HDMI.* Collegalo direttamente alla porta HDMI.
- *Un connettore DVI.* Utilizza l'adattatore da HDMI a DVI fornito con Mac mini per collegare la porta HDMI.
- *Un connettore VGA.* Utilizza un adattatore da Mini DisplayPort a VGA per collegare la porta Mini DisplayPort. Gli adattatori sono disponibili all'indirizzo [www.apple.com/it/store](http://www.apple.com/it/store) o presso il tuo Apple Retail Store locale.



**Passo 5:** Premi il pulsante di accensione (⏻) sul retro per accendere Mac mini.



**Passo 6:** Configura Mac mini con Impostazione Assistita.

Impostazione Assistita si avvia alla prima accensione di Mac mini. Impostazione Assistita ti aiuta a inserire le informazioni su Internet e sull'e-mail e a configurare un account utente Mac mini. Se disponi di un Mac, utilizza Impostazione Assistita per trasferire automaticamente account utente, documenti, applicazioni e altre informazioni dal computer Mac precedente, usando una connessione Ethernet, Firewire o wireless.

Se non vuoi conservare o utilizzare il vecchio Mac, è bene rimuovere l'autorizzazione per la riproduzione di musica, video e audiolibri acquistati su iTunes Music Store. Tale operazione ti consente di impedire ad altri utenti di riprodurre brani, video o audiolibri che hai acquistato e di rendere disponibile un'altra autorizzazione. Per informazioni sulla rimozione dell'autorizzazione, scegli Aiuto iTunes dal menu Aiuto di iTunes.

Se non desideri utilizzare "Impostazione Assistita" per trasferire informazioni al primo avvio, puoi farlo in un secondo momento con "Assistente Migrazione". Vai nella cartella Applicazioni, apri Utility e fai doppio clic su Assistente Migrazione.

### **Passo 7: Personalizza la scrivania e configura le preferenze.**

Puoi facilmente impostare la scrivania come desideri, utilizzando "Preferenze di Sistema", il centro di comando per la maggior parte delle impostazioni di Mac mini. Scegli Apple (🍏) > Preferenze di Sistema, dalla barra dei menu oppure fai clic sull'icona "Preferenze di Sistema" nel Dock. Per ulteriori informazioni, apri Aiuto Mac e cerca "Preferenze di sistema" o l'impostazione specifica che desideri modificare.

## Mettere Mac mini in stato di stop o spegnerlo

Quando hai finito di utilizzare Mac mini, puoi metterlo in stato di stop o spegnerlo.

### Mettere Mac mini in stato di stop

Se non utilizzerai Mac mini per pochissimi giorni, metti Mac mini in stato di stop anziché spegnerlo. Quando Mac mini si trova in stato di stop, lo schermo è scuro e l'unità disco smette di funzionare. Puoi riattivare Mac mini ed evitare così il processo di avvio.

**Per mettere Mac mini in stato di stop, esegui una delle operazioni seguenti:**

- Scegli Apple (🍏) > Stop dalla barra dei menu.
- Premi il pulsante di accensione (⏻) sul retro di Mac mini.
- Scegli Apple (🍏) > Preferenze di Sistema, fai clic su Risparmio energia e imposta un timer per lo stop.
- Tieni premuto per tre secondi il pulsante Riproduci/Pausa (⏮) del telecomando Apple Remote opzionale.

Per riattivare Mac mini, premi qualsiasi pulsante sulla tastiera o sul telecomando Apple Remote opzionale. Quando Mac mini si riattiva dallo stato di stop, le applicazioni, i documenti e le impostazioni del computer rimangono esattamente come li hai lasciati.

## Spegnere Mac mini

Nel caso in cui Mac mini non venga utilizzato per parecchi giorni, è consigliabile spegnerlo. Scegli Apple (🍏) > Spegni. Per riaccendere Mac mini, premi il pulsante di accensione (⏻).

**AVVISO:** spegni Mac mini prima di spostarlo. Spostare Mac mini mentre il disco rigido è in funzione potrebbe danneggiare il disco rigido stesso, causando la perdita di dati o l'impossibilità di eseguire l'avvio dal disco rigido.



# 2

## La vita con Mac mini

[www.apple.com/it/macosex](http://www.apple.com/it/macosex)

Aiuto Mac  Mac OS X

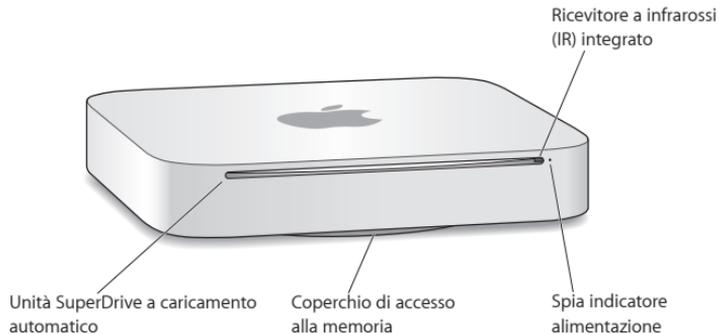


Panoramica delle caratteristiche e delle porte di Mac mini.

Il sito web Apple [www.apple.com/it](http://www.apple.com/it) contiene aggiornamenti sulle ultime novità Apple, download gratuiti e cataloghi online di software e hardware per Mac mini.

Sono inoltre disponibili manuali per molti prodotti Apple e supporto tecnico per tutti i prodotti Apple sul sito web di supporto all'indirizzo [www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support).

## Cosa c'è sulla parte anteriore di Mac mini



---

**Ricevitore a infrarossi (IR) integrato**

Utilizza un telecomando Apple Remote facoltativo (in vendita separatamente) con il ricevitore IR per controllare Front Row, riprodurre musica dalla libreria iTunes, guardare presentazioni e trailer dei filmati oppure riprodurre un DVD su Mac mini, tutto ciò da una distanza massima di 9,1 metri.

---

**Spia indicatore alimentazione**

La presenza di una luce bianca fissa indica che Mac mini è acceso; la presenza di una luce intermittente indica che si trova in stato di Stop.

---

**Unità SuperDrive a caricamento automatico (opzionale)**

Questa unità ottica a caricamento automatico legge e scrive su dischi CD e DVD standard, compresi dischi DVD±R, DVD±RW e DVD±R a doppio strato (DL).

---

**Coperchio di accesso alla memoria (sulla parte inferiore)**

La base estraibile fornisce facile accesso agli slot del modulo di memoria.

**Tecnologia wireless AirPort Extreme (incorporata)**

Per collegarsi a un network wireless utilizzando la tecnologia integrata AirPort Extreme.

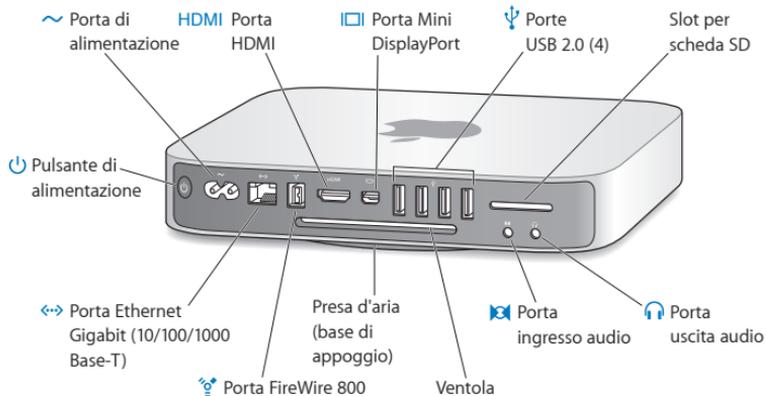
**Tecnologia wireless Bluetooth® (interna)**

Per collegare dispositivi wireless, quali telefoni cellulari Bluetooth, PDA, stampanti, la tastiera Apple Wireless Keyboard e il mouse Magic Mouse (puoi acquistare il mouse e la tastiera all'indirizzo [www.apple.com/it/store](http://www.apple.com/it/store) o presso il tuo Apple Retail Store locale).

---

**Nota:** gli adattatori per monitor e altri accessori per Mac mini sono in vendita separatamente all'indirizzo [www.apple.com/it/store](http://www.apple.com/it/store) o presso il tuo Apple Retail Store locale.

## Cosa c'è sul retro di Mac mini



**Porta di alimentazione**

Collega il cavo di alimentazione fornito con Mac mini.

---

**Porta HDMI**

Collega una TV o un altro dispositivo che utilizzi un connettore HDMI.

---

**Porta Mini DisplayPort**

Per collegare un monitor che utilizza un connettore Mini DisplayPort.

---

**Quattro porte USB (Universal Serial Bus) 2.0 ad alta velocità**

Per collegare iPod, iPhone, iPad, mouse, tastiera, stampante, unità disco, fotocamera digitale, joystick, modem USB esterno e altro. Puoi collegare anche dispositivi USB 1.1.

---

**Slot per scheda SD**

Inserisci una scheda SD (Secure Digital) standard di una fotocamera digitale o di un altro dispositivo. Per ulteriori informazioni, consulta "Utilizzare schede SD" a pagina 30.

---

**Porta cuffie/uscita audio digitale ottica**

Per collegare cuffie, altoparlanti esterni amplificati o attrezzature audio digitali.

---

**Porta ingresso audio/ingresso audio digitale ottico**

Per collegare un microfono o altre attrezzature audio digitali.

---

**Una porta Firewire 800**

Per collegare dispositivi esterni ad alta velocità, ad esempio videocamere digitali e dispositivi di archiviazione.

---

**Porta Ethernet**

Per collegarti a un network Ethernet 10/100/1000 Base-T ad alta velocità, a un modem DSL o via cavo, oppure a un altro computer. La porta Ethernet rileva automaticamente le periferiche Ethernet senza richiedere l'utilizzo di un apposito cavo incrociato Ethernet.

---

**Pulsante di alimentazione**

Premi per accendere o spegnere Mac mini oppure per metterlo in stato di stop.

---

## Utilizzare il telecomando Apple Remote

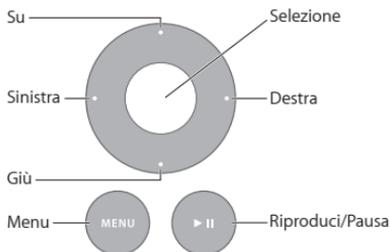
Con il telecomando Apple Remote (opzionale) puoi riprodurre musica dalla tua libreria iTunes, visualizzare le presentazioni e i trailer dei filmati, riprodurre un DVD, controllare Front Row e Keynote e altro ancora: tutto ciò da qualunque punto della stanza.

### Con il telecomando Apple Remote puoi:

- Navigare in iTunes, iPhoto e DVD Player.
- Mettere Mac mini in stato di stop o riattivarlo.

### Per utilizzare il telecomando Apple Remote:

- Premi il pulsante Riproduci/Pausa (▶||) per mettere in pausa un brano, una presentazione o un filmato.
- Premi Destra o Sinistra per saltare al brano successivo o precedente nella libreria iTunes o per passare al capitolo successivo o precedente di un filmato DVD.
- Tieni premuto Destra o Sinistra per andare avanti velocemente o riavvolgere un brano o un filmato.
- Premi Su o Giù per regolare il volume.



## Abbinare il telecomando Apple Remote

Per assicurarti che sia possibile controllare Mac mini solo dal tuo *telecomando* Apple Remote, puoi “abbinare” i dispositivi. Questo risulta utile se utilizzi Mac mini in un luogo dove ci sono altri computer Mac, televisori, apparecchi audio o altri dispositivi che utilizzano un telecomando a infrarossi.

### Per abbinare il telecomando Apple Remote e Mac mini:

- 1 Punta il telecomando verso il ricevitore IR sulla parte anteriore di Mac mini da una distanza di 3 - 4 pollici (8 -10 cm).
- 2 Mantieni premuti contemporaneamente i pulsanti Destra e Menu (MENU) per 5 secondi. Dopo l’abbinamento, verrà visualizzato il simbolo di una catena (🔗) sullo schermo.

### Per annullare l’abbinamento del telecomando Apple Remote e Mac mini:

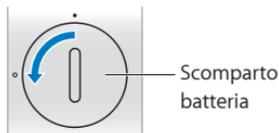
- 1 Scegli Apple (🍏) > Preferenze di Sistema, dalla barra dei menu.
- 2 Fai clic su Sicurezza, quindi su “Elimina abbinamento”.

## Sostituire la batteria

Il telecomando Apple Remote viene fornito con una batteria CR2032 sostituibile.

### Per sostituire la batteria:

- 1 Utilizza una moneta per rimuovere il coperchio della batteria dal retro del telecomando.



- 2 Inserisci una batteria CR2032 nuova con il polo positivo (+) rivolto verso l’alto.

- 3 Riposiziona il coperchio e utilizza una moneta per collocarlo in posizione di blocco.

### Disattivare la ricezione IR

Se desideri evitare che Mac mini venga controllato da *qualsiasi* telecomando, puoi utilizzare le preferenze Sicurezza per disattivare la ricezione IR.

**Per disattivare la ricezione IR:**

- 1 Dalla barra dei menu, scegli Apple (🍏) > Preferenze di Sistema, quindi fai clic su Sicurezza.
- 2 Seleziona il riquadro “Disabilita ricevitore a infrarossi per il controllo remoto”.

### Utilizzare schede SD

Lo slot per scheda SD sul retro di Mac mini accetta la maggior parte delle schede SD (Secure Digital) standard, SDHC (SD High-Capacity) e SDXC (SD Extended Capacity) di fotocamere digitali e altri dispositivi. Puoi anche utilizzare schede MiniSD, MicroSD e altre schede più piccole mediante un adattatore passivo. Per ulteriori informazioni sulle dimensioni, le velocità e le capacità della scheda, ricerca “SD” sul sito web di supporto Apple all’indirizzo [www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support).

**Per inserire una scheda SD:**

- Mantieni la scheda con i contatti metallici rivolti verso il basso e verso il computer, quindi fai scorrere la scheda lungo lo slot.

**ATTENZIONE:** non provare a inserire altre schede che superano le dimensioni della scheda SD standard e non forzare nessuna scheda SD nello slot. Questo potrebbe danneggiare Mac mini.

## Domande e risposte

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di Mac mini, consulta "Aiuto Mac" sul computer e il sito web [www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support).

### Per aprire Aiuto Mac:

- 1 Fai clic sull'icona del Finder nel Dock (la barra delle icone sul bordo dello schermo).
- 2 Fai clic sul menu Aiuto nella barra dei menu, quindi esegui una delle seguenti operazioni:
  - Digita una domanda o un termine nel campo di ricerca, quindi seleziona un argomento dall'elenco dei risultati oppure seleziona "Mostra tutti i risultati" per consultare tutti gli argomenti.
  - Scegli "Aiuto Mac" per aprire la finestra di Aiuto Mac, in cui puoi consultare gli argomenti o eseguire una ricerca.

## Ulteriori informazioni

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di Mac mini, consulta:

Per informazioni su	Consulta
Risoluzione dei problemi tecnici di Mac mini	Il capitolo 4, "Una soluzione per ogni problema" a pagina 45.
Trovare servizio e supporto per Mac mini	"Ulteriori informazioni, servizio e supporto" a pagina 59, oppure visita il sito del supporto all'indirizzo <a href="http://www.apple.com/it/support/macmini">www.apple.com/it/support/macmini</a> .
Utilizzare Mac OS X	Il sito web Mac OS X all'indirizzo <a href="http://www.apple.com/it/macosx">www.apple.com/it/macosx</a> . Oppure cerca "Mac OS X" in Aiuto Mac.

Per informazioni su	Consulta
Passare da un PC a un Mac	"Perché vi innamorerete di un Mac" all'indirizzo <a href="http://www.apple.com/it/getamac/whymac">www.apple.com/it/getamac/whymac</a> .
Utilizzare le applicazioni di iLife	Il sito web di iLife all'indirizzo <a href="http://www.apple.com/it/ilife">www.apple.com/it/ilife</a> oppure apri un'applicazione di iLife, quindi il relativo Aiuto e digita una domanda nel campo di ricerca.
Modificare le preferenze di sistema	Preferenze di Sistema scegliendo Apple (🍏) > Preferenze di Sistema oppure cerca "preferenze di sistema" in Aiuto Mac.
Utilizzare schede SD	Supporto Apple all'indirizzo <a href="http://www.apple.com/it/support">www.apple.com/it/support</a> e ricerca "sd".
Utilizzo della tecnologia wireless AirPort Extreme	La pagina del supporto AirPort all'indirizzo <a href="http://www.apple.com/it/support/airport">www.apple.com/it/support/airport</a> oppure apri l'Aiuto Mac e cerca "AirPort".
Utilizzo della tecnologia wireless Bluetooth	Supporto Bluetooth all'indirizzo <a href="http://www.apple.com/it/support/bluetooth">www.apple.com/it/support/bluetooth</a> In alternativa, apri Aiuto Mac e cerca "Bluetooth".
Collegare una stampante	Aiuto Mac e cerca "stampante".
FireWire e connessioni USB	Aiuto Mac e cerca "FireWire" o "USB".
Connettersi a Internet	Aiuto Mac e cerca "Internet".
Utilizzo di un monitor	Aiuto Mac e cerca "monitor".
Collegamento di un televisore	Il sito web di Mac mini all'indirizzo <a href="http://www.apple.com/it/support/macmini">www.apple.com/it/support/macmini</a> .
Telecomando Apple Remote	Aiuto Mac e cerca "telecomando".
Front Row	Aiuto Mac e cerca "Front Row".

Per informazioni su	Consulta
Masterizzare un disco CD o DVD	Aiuto Mac e cerca "masterizza disco".
Specifiche tecniche	La pagina del supporto per le specifiche tecniche all'indirizzo <a href="http://www.apple.com/support/specs">www.apple.com/support/specs</a> . In alternativa, apri System Profiler scegliendo Apple (🍏) > Informazioni su questo Mac, dalla barra dei menu e fai clic su "Più informazioni".
Novità da Apple, download gratuiti e cataloghi in linea di software e hardware	Il sito Apple all'indirizzo <a href="http://www.apple.com/it">www.apple.com/it</a> .
Istruzioni, supporto tecnico e manuali dei prodotti Apple	Il sito di supporto Apple all'indirizzo <a href="http://www.apple.com/it/support">www.apple.com/it/support</a> .



# 3

## Migliora la memoria

[www.apple.com/it/store](http://www.apple.com/it/store)

Aiuto Mac  RAM



Mac mini è dotato di almeno 2 GB (Gigabyte) di memoria su due moduli di memoria di 1 GB. Puoi sostituire i moduli esistenti con due moduli di memoria di 2 GB o 4 GB, per un massimo di 8 GB di memoria.

Le pagine seguenti mostrano come installare i moduli di memoria su Mac mini.

**ATTENZIONE:** Apple consiglia di rivolgersi a un tecnico qualificato Apple per l'installazione della memoria. Per l'installazione, contatta un fornitore di servizi autorizzato Apple o un negozio Apple Retail Store. I danni causati all'apparecchio durante l'installazione della memoria non verranno coperti dalla garanzia limitata del Mac mini.

## Installare la memoria

Mac mini presenta due slot di memoria sui quali puoi installare due moduli di memoria di 1 GB, 2 GB o 4 GB, per un massimo di 8 GB di memoria. Per ottenere il massimo delle prestazioni, non mettere insieme moduli di diverse dimensioni; installa sempre due moduli di memoria identici.

I moduli di memoria per Mac mini devono presentare le seguenti specifiche:

- Formato SO-DIMM (Small Outline Dual Inline Memory Module)
- RAM tipo PC3-8500 da 1066 MHz, compatibile con DDR3 (chiamata anche memoria DDR3 1066)
- Memoria senza buffer e non registrata

Puoi acquistare la memoria Apple presso un distributore autorizzato Apple, il negozio Apple Store online disponibile all'indirizzo [www.apple.com/it/store](http://www.apple.com/it/store) o presso il tuo Apple Store locale.

**ATTENZIONE:** prima dell'installazione della memoria, spegni sempre Mac mini e rimuovi il cavo di alimentazione. Non installare la memoria mentre Mac mini è collegato.

### **Passo 1: Spegni Mac mini.**

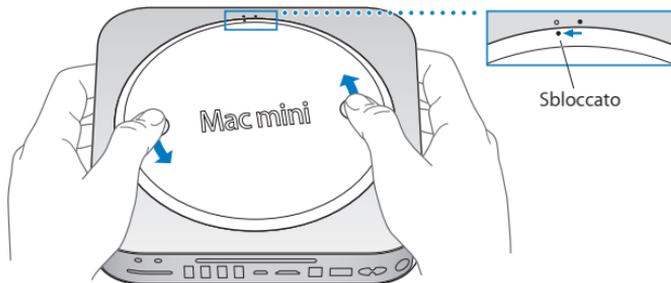
Scegli Apple (🍏) > Spegni.

### **Passo 2: Scollega tutti i cavi.**

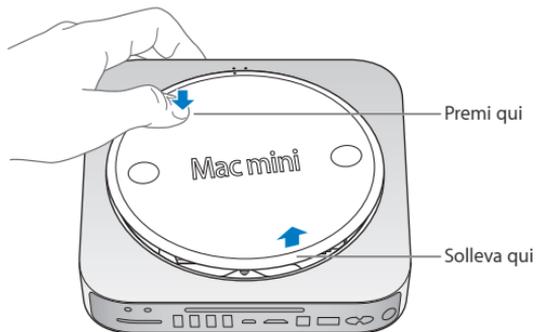
Scollega il cavo di alimentazione e tutti gli altri cavi da Mac mini.

### Passo 3: Rimuovi il coperchio inferiore.

Capovolgi Mac mini su un panno morbido o un asciugamano, quindi ruota il coperchio inferiore in senso antiorario per collocarlo in posizione di sblocco.

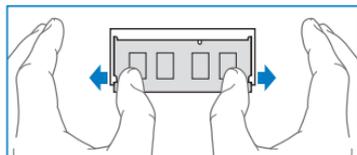
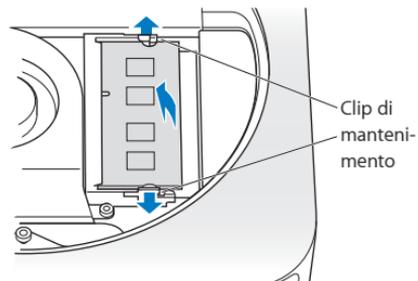


Premi sul coperchio per fare scattare fuori il lato opposto, quindi rimuovilo.

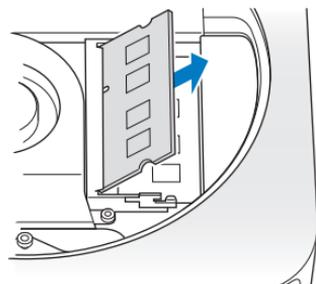


**Passo 4: Rimuovi i moduli di memoria originali.**

Estendi delicatamente le graffette poste nelle estremità del modulo di memoria superiore fino a quando il bordo libero non scatta fuori.



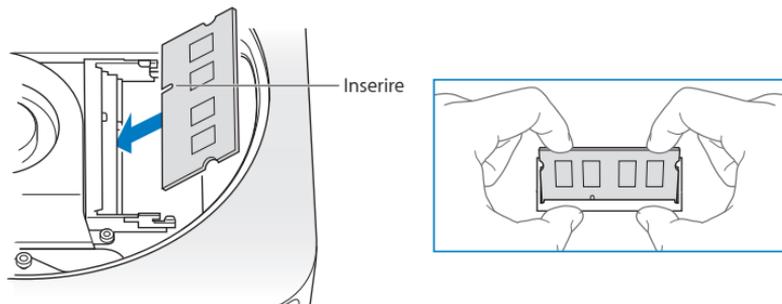
Estrai il modulo dallo slot.



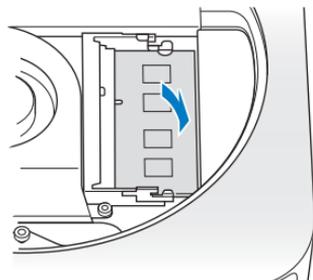
Ripeti l'operazione per rimuovere il secondo modulo della parte inferiore.

### Passo 5: **Installa i nuovi moduli.**

Premi con cura la tacca del nuovo modulo di memoria in corrispondenza dello slot inferiore mantenendo il bordo opposto leggermente sopraelevato.



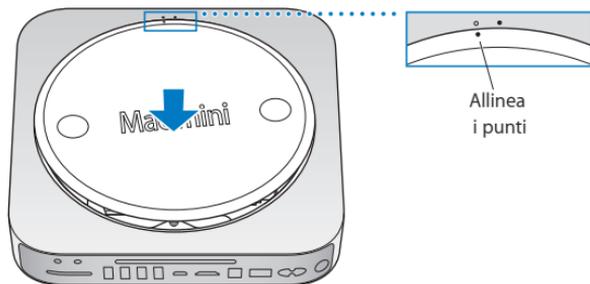
Premi il bordo sopraelevato fino a quando le graffette tornano in posizione.



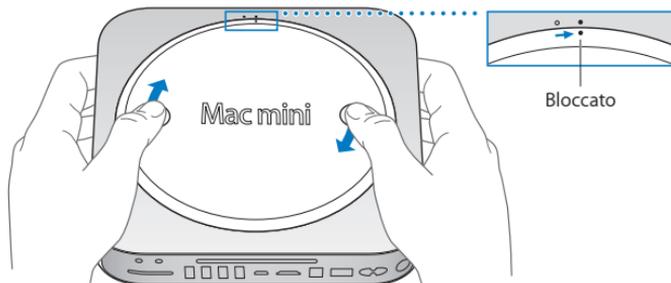
Ripeti l'operazione per installare il modulo di memoria superiore.

**Passo 6: Riposiziona il coperchio inferiore.**

Riposiziona il coperchio inferiore utilizzando i punti di allineamento per posizionare il coperchio nella posizione di blocco.



Ruota il coperchio in senso orario per bloccarlo nella posizione di chiusura.



**ATTENZIONE:** non collegare il cavo di alimentazione e non accendere Mac mini fino a quando il coperchio inferiore non viene riposizionato. Non accendere mai Mac mini quando il coperchio non è in posizione di chiusura.

**Passo 7: Collega nuovamente i cavi.**

Collega nuovamente il cavo di alimentazione e tutti gli altri cavi scollegati.

**Passo 8: Controlla la nuova memoria.**

Premi il pulsante di alimentazione per accendere Mac mini.

Quando visualizzi la scrivania di Mac OS, scegli Apple (🍏) > Informazioni su questo Mac e controlla che la quantità di memoria riportata sia corretta.

Se la dimensione della memoria riportata non è corretta o se Mac mini emette tre suoni ripetuti, significa che il computer ha problemi di riconoscimento del modulo di memoria. Se ciò accade, spegni Mac mini, verifica le specifiche del modulo rispetto ai requisiti elencati nella pagina 38, quindi ripeti le istruzioni di installazione della memoria per assicurarti che i moduli vengano installati correttamente. Se riscontri ancora dei problemi, rimuovi la memoria e consulta le informazioni di supporto fornite con la memoria oppure contatta il fornitore presso il quale hai acquistato la memoria.



# 4

Una soluzione per ogni  
problema

[www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support)

Aiuto Mac  aiuto



Occasionalmente, potresti riscontrare problemi mentre lavori con Mac mini. In caso di problemi, consulta i suggerimenti su come risolvere i problemi tecnici. Inoltre, puoi trovare ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi in Aiuto Mac o sul sito web di supporto di Mac mini all'indirizzo [www.apple.com/it/support/macmini](http://www.apple.com/it/support/macmini).

In caso di problemi con Mac mini, puoi sempre ricorrere a una soluzione semplice e veloce. Quando si verifica un problema, è consigliabile prendere nota di tutte le procedure che hai eseguito prima che il problema si verificasse. In tal modo sarà più semplice individuare le possibili cause del problema e trovare la soluzione. Prendi nota delle seguenti informazioni:

- Le applicazioni utilizzate quando si è verificato il problema. I problemi circoscritti a un'unica applicazione potrebbero indicare incompatibilità dell'applicazione stessa con la versione di Mac OS installata sul computer.
- Eventuale software recentemente installato.
- Nuovo hardware (ad esempio, una periferica) collegato o installato.

**ATTENZIONE:** non cercare di aprire Mac mini, tranne per installare la memoria. Se Mac mini necessita di un intervento di riparazione, consulta "Ulteriori informazioni, servizio e supporto" a pagina 59 per informazioni su come contattare un fornitore di servizi autorizzato Apple o direttamente Apple. Eccetto la memoria, Mac mini non presenta parti utilizzabili dall'utente.

## Problemi che impediscono di utilizzare Mac mini

### Se il computer non risponde o il puntatore non si muove

- Controlla che il mouse e la tastiera siano collegati. Scollega e ricollega i connettori per assicurarti che siano saldamente inseriti.
- Se il problema persiste, prova a eseguire un'uscita forzata dall'applicazione. Sulla tastiera Apple, tieni premuti i tasti Opzione e Comando (⌘), quindi premi il tasto Esc. Su altre tastiere, tieni premuti i tasti Windows e Alt, quindi premi il tasto Esc. Se appare una finestra di dialogo, seleziona l'applicazione bloccata e fai clic su "Uscita forzata". Dopodiché, registra il tuo lavoro nelle eventuali applicazioni aperte e riavvia Mac mini per assicurarti che il problema sia completamente risolto.
- Tieni premuto il pulsante di accensione (⏻) sul retro di Mac mini per cinque secondi per spegnere il computer.
- Scollega il cavo di alimentazione da Mac mini. Quindi ricollegalo e premi il pulsante di accensione (⏻) per accendere Mac mini.

Se il problema si ripresenta durante l'utilizzo di una particolare applicazione, consulta il produttore dell'applicazione per vedere se questa è compatibile con la versione di Mac OS X installata su Mac mini.

Per informazioni di supporto relative al software fornito con il computer, visita il sito [www.apple.com/guide](http://www.apple.com/guide) (in inglese) o il sito del produttore.

Se il problema si verifica frequentemente, potrebbe essere necessario reinstallare il software (consulta "Reinstallare il software in dotazione con Mac mini" a pagina 50).

## **Se Mac mini si blocca durante l'avvio o se compare un punto interrogativo lampeggiante**

- Attendi alcuni secondi. Se Mac mini non si avvia dopo tale attesa, spegnilo tenendo premuto il pulsante di accensione (⏻) per circa 5 secondi. Tieni quindi premuto il tasto Opzione e premi di nuovo il pulsante di accensione (⏻) per riavviare Mac mini. Continua a tenere premuto il tasto Opzione fino all'avvio di Mac mini, quindi fai clic sulla freccia sotto l'icona del disco rigido che desideri utilizzare come disco di avvio.
- Dopo che Mac mini è stato avviato, apri le Preferenze di sistema e fai clic su "Disco di avvio". Seleziona una cartella sistema Mac OS X locale.
- Se il problema si verifica frequentemente, potrebbe essere necessario reinstallare il software di sistema (consulta "Reinstallare il software in dotazione con Mac mini" a pagina 50).

## **Se Mac mini non si accende o non si avvia**

- Assicurati che l'alimentatore sia inserito in Mac Mini e in una presa di corrente funzionante.
- Premi il pulsante di accensione (⏻) e tieni premuti i tasti (⌘), Opzione, P e R sulla tastiera Apple Keyboard fino a quando senti il suono di avvio per la seconda volta. Così il parametro RAM (PRAM) viene reimpostato. Su altre tastiere, premi il pulsante di accensione (⏻) e tieni premuti immediatamente i tasti Windows, Alt, P e R.
- Scollega il cavo di alimentazione e attendi almeno 30 secondi. Dopodiché, ricollega il cavo di alimentazione e premi il pulsante di accensione (⏻) per avviare Mac mini.
- Se anche in questo caso non riesci ad avviare, consulta "Ulteriori informazioni, servizio e supporto" a pagina 59 per informazioni su come contattare Apple per l'assistenza.

## Reinstallare il software in dotazione con Mac mini

Utilizza i dischi di installazione forniti con Mac mini per reinstallare Mac OS X e le applicazioni fornite con il computer. Puoi installare Mac OS X senza inizializzare il volume di destinazione registrando i documenti e le impostazioni esistenti, oppure puoi inizializzare il volume cancellando così i dati e lasciando il computer pronto per la nuova installazione di Mac OS X e delle applicazioni.

**Importante:** prima di ripristinare il software, Apple consiglia di eseguire il backup dei dati presenti sul disco rigido. Apple non è responsabile dell'eventuale perdita di dati.

### Installare Mac OS X

Per installare Mac OS X:

- 1 Esegui il backup dei documenti importanti.
- 2 Inserisci il *DVD di installazione di Mac OS X* fornito con il computer.
- 3 Fai doppio clic su sull'opzione di installazione di Mac OS X.
- 4 Segui le istruzioni visualizzate sullo schermo.

**Nota:** per ripristinare le impostazioni di fabbrica di Mac OS X su Mac mini, devi prima inizializzare il volume sul quale desideri installare Mac OS X. Puoi farlo durante l'installazione utilizzando Utility Disco. Per istruzioni, consulta l'articolo della Knowledge Base all'indirizzo [support.apple.com/kb/ht3910?viewlocale=it\\_IT](http://support.apple.com/kb/ht3910?viewlocale=it_IT).

- 5 Al termine della procedura di installazione, fai clic su **Riavvia** per riavviare il computer.
- 6 Segui i prompt di "Impostazione Assistita" per configurare l'account utente.

Se inizi il disco rigido durante l'installazione, occorre reinstallare le applicazioni; consulta la seguente sezione.

## Reinstallare le applicazioni

Se hai inizializzato il disco rigido come parte della reinstallazione di Mac OS X, devi reinstallare le applicazioni fornite con Mac mini, come ad esempio le applicazioni iLife.

### Per installare le applicazioni fornite con Mac mini:

- 1 Esegui il backup dei documenti importanti.
- 2 Inserisci il DVD di *installazione delle applicazioni* fornito con Mac mini.
- 3 Fai doppio clic su “Installa software incluso”.
- 4 Segui le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 5 Al termine della procedura di installazione, fai clic su Chiudi.

## Ripristinare la password

Se dimentichi la password di amministratore, puoi reimpostarla.

### Per reimpostare la password:

- 1 Inserisci il DVD di *installazione di Mac OS X* fornito con il computer.
- 2 Fai doppio clic su sull’opzione di installazione di Mac OS X.
- 3 Dopo aver selezionato la lingua, scegli Utility > Ripristina password, dalla barra dei menu, e segui le istruzioni su schermo.
- 4 Esci dal programma di installazione di Mac OS X.

## Usare Utility Disco

Puoi utilizzare Utility Disco per riparare, verificare o inizializzare il disco rigido di Mac mini.

### Per utilizzare Utility Disco:

- 1 Inserisci il *DVD di installazione di Mac OS X* fornito con il computer.
- 2 Fai doppio clic su sull'opzione di installazione di Mac OS X.
- 3 Dopo aver selezionato la lingua, scegli Utility > Apri Utility Disco, quindi segui le istruzioni nel pannello S.O.S. per verificare se Utility Disco è in grado di riparare il disco.
- 4 Esci dal programma di installazione di Mac OS X.

Se Utility Disco non aiuta a risolvere il problema, prova a reinstallare il software di sistema di Mac mini. Consulta "Installare Mac OS X" a pagina 50.

## Altri problemi

### In caso di problemi con un'applicazione

In caso di problemi con un'applicazione di terze parti (non Apple), contatta il produttore. Spesso i produttori forniscono gli aggiornamenti software sui propri siti web.

Puoi impostare Mac mini per la verifica e l'installazione automatica degli ultimi aggiornamenti del software Apple utilizzando il pannello "Aggiornamento Software" in Preferenze di Sistema. Per ulteriori informazioni, scegli Aiuto > Aiuto Mac e cerca "aggiornamento software".

### **In caso di difficoltà nell'espulsione di un disco**

- Assicurati che non ci siano oggetti sul Mac mini. Eventuali oggetti collocati sul computer potrebbero ostacolare l'espulsione di un disco.
- Chiudi eventuali applicazioni che potrebbero utilizzare il disco, quindi premi il pulsante di espulsione del supporto (⏏) sulla tastiera Apple. Su altre tastiere, puoi utilizzare il tasto F12 per espellere un disco. Consulta la documentazione fornita con la tastiera.
- Apri una finestra del Finder e fai clic sul pulsante Espelli (⏏) vicino all'icona del disco nella barra laterale oppure trascina l'icona del disco dalla scrivania al Cestino.
- Se non funziona, riavvia il computer tenendo premuto il pulsante del mouse.

### **In caso di problemi nell'utilizzo di Mac mini o del sistema operativo Mac OS X**

- Se questo manuale utente non contiene le informazioni desiderate, consulta "Aiuto Mac" per ulteriori informazioni. Scegli Aiuto > Aiuto Mac.
- Visita il sito web di supporto Apple all'indirizzo [www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support) per le ultime informazioni sulla risoluzione dei problemi e gli aggiornamenti software.

### **Le impostazioni di data e ora vengono perse frequentemente**

- Potrebbe essere necessario sostituire la batteria di backup interna. Per informazioni su come contattare Apple per ottenere assistenza, consulta "Ulteriori informazioni, servizio e supporto" a pagina 59.

## Utilizzare Apple Hardware Test

Se sospetti la presenza di un problema hardware, utilizza l'applicazione Apple Hardware Test per diagnosticare eventuali problemi con uno dei componenti di Mac mini.

### Per utilizzare Apple Hardware Test:

- 1 Scollega tutti i dispositivi esterni da Mac mini, tranne la tastiera e il mouse. Scollega il cavo Ethernet eventualmente collegato.
- 2 Riavvia Mac mini tenendo premuto il tasto D.
- 3 Quando appare la schermata di Apple Hardware Test, seleziona la lingua che desideri utilizzare.
- 4 Premi il tasto A Capo oppure fai clic sul pulsante con la freccia a destra.
- 5 Quando viene visualizzata la finestra principale di Apple Hardware Test (dopo circa 45 secondi), segui le istruzioni su schermo.
- 6 Se Apple Hardware Test rileva un problema, viene visualizzato un codice d'errore. Prendi nota del codice d'errore prima di cercare supporto. Se Apple Hardware Test non rileva alcun errore hardware, il problema potrebbe essere collegato al software.

Se questa procedura non funziona, puoi inserire il *DVD di installazione delle applicazioni* fornito con Mac mini e utilizzare Apple Hardware Test. Per ulteriori informazioni, consulta il documento Leggimi di Apple Hardware Test su *DVD di installazione delle applicazioni*.

## Problemi con la connessione Internet

Mac mini dispone dell'applicazione Impostazione Assistita che aiuta l'utente a configurare la connessione Internet. Apri Preferenze di sistema e fai clic su Network. Fai clic sul pulsante Aiutami per aprire Impostazione Assistita Network.

In caso di problemi con la connessione Internet, puoi seguire le istruzioni contenute in questa sezione per il tipo di connessione in uso oppure utilizzare Diagnosi Network.

### Per utilizzare Diagnosi Network:

- 1 Scegli Apple (🍏) > Preferenze di Sistema.
- 2 Fai clic su Network e quindi su Aiutami.
- 3 Fai clic su Diagnosi per aprire Diagnosi Network.
- 4 Segui le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Se Diagnosi Network non è in grado di risolvere il problema, questo potrebbe dipendere dall'Internet Provider (ISP) al quale stai cercando di connetterti, da un dispositivo esterno che stai usando per connetterti all'ISP o dal server al quale stai cercando di accedere. Puoi provare a seguire i passaggi descritti nelle seguenti sezioni.

### Connessioni Internet: modem via cavo, modem DSL e LAN

Assicurati che tutti i cavi del modem siano collegati correttamente, inclusi il cavo di alimentazione del modem, il cavo fra il modem e il computer e quello fra il modem e lo spinotto sul muro. Inoltre, verifica i cavi e gli alimentatori dei router e degli hub Ethernet.

## Spegni e accendi il modem e reimpostane l'hardware

Spegni il modem DSL o via cavo per alcuni minuti, quindi riaccendilo. Alcuni ISP raccomandano di scollegare il cavo di alimentazione del modem. Se il modem dispone di un pulsante di reinizializzazione, puoi premerlo prima o dopo aver disattivato e attivato l'alimentazione.

**Importante:** le istruzioni del modem *non* si applicano agli utenti LAN che potrebbero disporre di hub, switch, router o dispositivi di accesso di cui gli utenti di modem via cavo o DSL non dispongono. Gli utenti LAN dovrebbero contattare l'amministratore del network invece dell'ISP.

## Connessioni PPPoE

Se non riesci a collegarti al tuo Internet Provider utilizzando il protocollo PPPoE (Point to Point Protocol over Ethernet), assicurati di aver inserito le informazioni corrette nelle preferenze Network.

### Per accedere alle impostazioni PPPoE:

- 1 Scegli Apple (🍏) > Preferenze di Sistema.
- 2 Fai clic su Network.
- 3 Fai clic su Aggiungi (+) nella parte inferiore dell'elenco dei servizi di connessione network, quindi scegli PPPoE dal menu a comparsa Interfaccia.
- 4 Scegli un'interfaccia per il servizio PPPoE dal menu a comparsa Ethernet.  
Scegli Ethernet se ti colleghi a un network cablato o AirPort in caso di network wireless.
- 5 Inserisci le informazioni fornite dal tuo ISP, quali ad esempio il nome dell'account, la password e il nome del servizio PPPoE (se richiesto dall'ISP).
- 6 Fai clic su Applica, per attivare le impostazioni.

## Connessioni network

Assicurati che il cavo Ethernet sia collegato a Mac mini e al network. Controlla i cavi e le alimentazioni degli hub e dei router Ethernet.

Se disponi di due o più computer che condividono una connessione Internet, assicurati che il network sia impostato adeguatamente. Devi verificare se l'ISP fornisce solo un indirizzo IP o un indirizzo IP diverso per ogni computer.

Se l'ISP fornisce un solo indirizzo IP, dovrai utilizzare un router in grado di condividere la connessione, noto anche come NAT (Network Address Translation) o "IP masquerading". Per informazioni sulla configurazione, consulta la documentazione fornita con il router in uso o contatta il responsabile della configurazione network. Puoi utilizzare una base AirPort per condividere un indirizzo IP tra più computer. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della base AirPort, consulta l'Aiuto Mac o visita il sito web AirPort Extreme all'indirizzo [www.apple.com/it/airport](http://www.apple.com/it/airport).

Se il problema non si risolve, contatta il tuo ISP o l'amministratore del network.

## Problemi con la comunicazione wireless di AirPort Extreme

In caso di problemi con la comunicazione wireless AirPort:

- Assicurati che il computer o il network a cui cerchi di collegarti sia funzionante e disponga di un punto di accesso wireless.
- Assicurati che il software sia stato correttamente configurato seguendo le istruzioni fornite con la base o il punto di accesso.

- Assicurati di trovarti entro il raggio di portata dell'antenna dell'altro computer o del punto di accesso network. Dispositivi elettrici e strutture metalliche possono interferire con la connessione wireless e ridurre il raggio di portata. Lo spostamento o la rotazione del computer potrebbe migliorare la ricezione.
- Verifica il menu stato di AirPort (📶) nella barra dei menu. Per visualizzare il livello di segnale appaiono fino a quattro barre. Se il segnale è debole, prova a spostarti.
- Consulta l' Aiuto AirPort (scegli Aiuto > Aiuto Mac e quindi scegli Libreria > Aiuto AirPort dalla barra dei menu). Inoltre, consulta le istruzioni fornite con il dispositivo wireless.

## Tenere aggiornato il software

Puoi collegarti a Internet, quindi scaricare e installare automaticamente le versioni gratuite più recenti di software, driver e altre novità offerte da Apple.

Quando sei connesso a Internet, Aggiornamento Software verifica la disponibilità di eventuali aggiornamenti per il computer. Puoi impostare Mac mini in modo da controllare gli aggiornamenti periodicamente quindi puoi eseguire il download e l'installazione del software aggiornato.

### Per verificare gli aggiornamenti software disponibili:

- 1 Scegli Apple (🍏) > Preferenze di Sistema.
- 2 Fai clic sull'icona Aggiornamento Software e segui le istruzioni su schermo.
  - Per maggiori informazioni, cerca l'argomento "Aggiornamento Software" in Aiuto Mac.
  - Per informazioni aggiornate su Mac OS X, visita il sito [www.apple.com/it/macosex](http://www.apple.com/it/macosex).

## Ulteriori informazioni, servizio e supporto

Eccetto la memoria, Mac mini non presenta parti utilizzabili dall'utente. Per assistenza, rivolgiti a un Fornitore di servizi autorizzato Apple oppure direttamente a Apple.

Ulteriori informazioni su Mac mini sono disponibili nelle risorse online, nell'aiuto su schermo, in System Profiler o in Apple Hardware Test.

Se desideri un tecnico qualificato per installare memoria aggiuntiva, contatta un fornitore di servizi autorizzato Apple oppure un negozio Apple Retail Store.

### Risorse online

Per assistenza e supporto in linea, visita la pagina web [www.apple.com/it/support](http://www.apple.com/it/support). Scegli il tuo paese dal menu a comparsa. Puoi eseguire una ricerca nella base dati AppleCare, cercare aggiornamenti software o ottenere assistenza nei forum di discussione Apple.

### Aiuto su schermo

Aiuto Mac contiene le risposte a molte delle tue domande, oltre alle istruzioni sulla risoluzione dei problemi. Scegli Aiuto > Aiuto Mac.

### System Profiler

Per ottenere informazioni su Mac mini, utilizza System Profiler. System Profiler mostra l'hardware e il software installato, il numero di serie e la versione del sistema operativo, la disponibilità di memoria e altro. Per aprire System Profiler, scegli Apple (🍏) > Informazioni su questo Mac dalla barra dei menu quindi fai clic su Più informazioni.

## Servizi di supporto e assistenza AppleCare

Mac mini viene fornito con 90 giorni di assistenza tecnica e un anno di garanzia sulle riparazioni hardware presso un negozio Apple Retail Store oppure un centro di riparazioni autorizzato Apple, ad esempio un AASP (Apple Authorized Service Provider). Il periodo di copertura può essere esteso acquistando un AppleCare Protection Plan. Per informazioni, visita il sito web [www.apple.com/it/support/products](http://www.apple.com/it/support/products) oppure l'indirizzo del sito web corrispondente al tuo paese, che appare nelle sezioni successive.

Per ulteriore assistenza, il servizio di supporto telefonico AppleCare può esserti utile per l'installazione e l'apertura di applicazioni e per la risoluzione di problemi di base. Rivolgiti al numero del centro di supporto più vicino (i primi 90 giorni sono omaggio). Tieni la data di acquisto e il numero di serie di Mac mini a portata di mano quando chiami.

**Nota:** i 90 giorni di supporto telefonico omaggio si contano a partire dalla data d'acquisto e la chiamata potrebbe essere a pagamento.

Nazione	Telefono	Sito web
Brasile	0800-761-0880	<a href="http://www.apple.com/br/support">www.apple.com/br/support</a>
Italia	(39) 199 120 800	<a href="http://www.apple.com/it/support">www.apple.com/it/support</a>
Messico	001-866-676-5682	<a href="http://www.apple.com/mx/support">www.apple.com/mx/support</a>
Spagna	(34) 902 151 992	<a href="http://www.apple.com/es/support">www.apple.com/es/support</a>

I numeri telefonici possono essere soggetti a modifiche e potrebbero essere applicate tariffe locali e nazionali. Un elenco completo delle informazioni è disponibile in Internet.

[www.apple.com/support/contact/phone\\_contacts.html](http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html)

## Individuare il numero di serie del prodotto

Utilizza uno di questi metodi per trovare il numero di serie di Mac mini:

- Scegli Apple (🍏) dalla barra dei menu, quindi "Informazioni su questo Mac". Fai clic sul numero di versione sotto la scritta "Mac OS X" per visualizzare la versione di Mac OS X, la versione di build e il numero di serie.
- Apri System Profiler (in/Applicazioni/Utility/) e fai clic su Hardware.
- Guarda la parte inferiore di Mac mini.



# 5

## Informazioni supplementari importanti

[www.apple.com/it/environment](http://www.apple.com/it/environment)

Aiuto Mac  [ergonomia](#)



Per la tua sicurezza e quella delle tue attrezzature, segui queste norme per la manipolazione e la pulizia di Mac mini e per lavorare più comodamente. Tieni sempre queste istruzioni a portata di mano per la consultazione.

**AVVISO:** la conservazione o l'utilizzo non corretti del computer potrebbero annullare la garanzia del produttore.

## Informazioni importanti per la sicurezza

**ATTENZIONE:** la mancata osservanza di queste istruzioni per la sicurezza può provocare un incendio, rischio di folgorazione o altre lesioni o danni.

**Manutenzione** Utilizza Mac mini su una superficie di lavoro stabile che consenta una circolazione d'aria adeguata sotto e intorno al computer. Non utilizzare Mac mini appoggiandolo su un cuscino o su altri materiali morbidi che potrebbero ostruire le ventole per il flusso d'aria. Non inserire alcun oggetto nelle aperture di ventilazione.

**Esposizione all'acqua e all'umidità** Tieni Mac mini lontano da fonti di liquidi quali bevande, lavandini, vasche da bagno, docce ecc. Proteggi Mac mini dall'umidità, in caso di pioggia, neve e nebbia.

**Danni all'udito** L'utilizzo di auricolari a un volume elevato potrebbe provocare lesioni permanenti dell'udito. Sebbene in grado di adattarsi progressivamente a volumi più elevati senza apparenti problemi, l'udito potrebbe risultare affetto da lesioni. Se noti la presenza di fischi nelle orecchie o l'ascolto risulta attutito, interrompi l'ascolto e richiedi la visita di uno specialista dell'apparato uditivo. Più alto è il volume d'ascolto e più rapidi possono risultare i danni all'udito. Per proteggere l'ascolto, gli specialisti dell'apparato uditivo suggeriscono di:

- Limitare il tempo di utilizzo di auricolari e cuffie ad alto volume.
- Evita di alzare il volume per coprire altri rumori ambientali.
- Abbassa il volume se non riesci a sentire le persone che parlano nelle vicinanze.

**Attività ad alto rischio** Questo sistema non è predisposto per l'utilizzo all'interno di strutture nucleari, sistemi di navigazione o di comunicazione aerea, strumenti per il controllo del traffico aereo o per altri utilizzi nei quali un'improvvisa interruzione del corretto funzionamento del sistema possa causare morte, danni fisici a persone o gravi danni ambientali.

## Informazioni sul laser delle unità a disco ottico

**ATTENZIONE:** l'esecuzione di regolazioni o di altre procedure diverse da quelle specificate nel manuale dell'apparecchio può causare esposizione a radiazioni pericolose.

L'unità a disco ottico di Mac mini contiene un laser che è sicuro durante il normale utilizzo, ma che può essere dannoso per gli occhi se smontato dalla sua posizione. Per la tua sicurezza personale, rivolgiti sempre a un fornitore di servizi autorizzato Apple per la manutenzione dell'apparecchio.

**Importante:** un utilizzo improprio delle apparecchiature elettriche può essere pericoloso. Qualsiasi procedura relativa all'utilizzo di questo prodotto o di apparecchiature simili deve essere svolta sempre in presenza di una persona adulta. Non permettere ai bambini di avvicinarsi e di toccare i componenti elettrici o di maneggiare i cavi.

**ATTENZIONE:** non inserire alcun oggetto nelle aperture di ventilazione dello chassis del computer. Potrebbe essere pericoloso e danneggiare il computer.

### Non eseguire riparazioni da solo

Eccetto la memoria, Mac mini non presenta parti utilizzabili dall'utente. Per installare la memoria, segui le istruzioni del Capitolo 3. Tranne che per la memoria, non cercare di sostituire o riparare qualsiasi componente all'interno di Mac mini. Se Mac mini necessita di un intervento di riparazione, rivolgiti ad Apple o ad un fornitore di servizi autorizzato da Apple. Consulta "Ulteriori informazioni, servizio e supporto" a pagina 59.

Installando elementi diversi dalla memoria rischi di danneggiare l'attrezzatura. Questo tipo di danno non è coperto dalla garanzia limitata di Mac mini.

### Informazioni importanti per l'utilizzo

**AVVISO:** il mancato rispetto di queste istruzioni di manipolazione potrebbe provocare danni a Mac mini o ad altre proprietà.

**Ambiente di funzionamento** Il funzionamento di Mac mini al di fuori di questi parametri potrebbe influire sulle prestazioni:

- *Temperatura di funzionamento:* da 10° a 35° C
- *Temperatura di conservazione:* da -40° a 47° C
- *Umidità relativa:* tra 5% e 95% (senza condensa)
- *Altezza massima di funzionamento:* (3048 meters)

**Accendere Mac mini** Non accendere Mac mini se non sono in posizione tutte le parti interne ed esterne. L'utilizzo di Mac mini quando alcune componenti sono mancanti, può essere pericoloso e danneggiare il computer.

**Trasporto di Mac mini** Prima di sollevare o riposizionare Mac mini, spegnilo e scollega tutti i cavi collegati. Se trasporti Mac mini in una borsa o valigetta, assicurati che dentro non ci siano oggetti piccoli sciolti (quali graffette o monete) che potrebbero accidentalmente finire dentro alle fessure delle ventole del computer o nello slot dell'unità a disco ottico o rimanere incastrati in una delle porte.

**Usare connettori e porte** Non forzare mai un connettore per inserirlo in una porta. Quando colleghi un dispositivo, verifica che la porta si apriva di sporco, che il connettore corrisponda alla porta e che sia stato posizionato correttamente in relazione a essa.

**Uso dell'unità a disco ottico** Uso dell'unità a disco ottico. Non sono supportati dischi dalla forma irregolare o dischi più piccoli di 12 cm.

**Conservazione di Mac mini** Se devi riporre Mac mini per un lungo periodo di tempo, conservalo in un luogo fresco (ideamente 71° F o 22° C).

**Pulizia di Mac mini** Per pulire la parte esterna di Mac mini, spegni Mac mini e scollega l'alimentatore di corrente. Utilizza un panno morbido, pulito e privo di lanugine. Accertati che nessun liquido penetri nelle fessure. Non utilizzare spray direttamente sul computer. Non utilizzare spray, solventi o sostanze abrasive che possano danneggiare la superficie.

## Disposizione dell'ambiente di lavoro

Di seguito sono riportati alcuni suggerimenti per creare un ambiente di lavoro salutare.

### Tastiera

Quando utilizzi la tastiera, le spalle devono essere rilassate. Il braccio e l'avambraccio devono formare un angolo più o meno retto, mentre il polso e la mano devono essere in linea quasi retta.

Per evitare l'affaticamento delle mani, modifica spesso la posizione. Alcuni utenti di computer accusano uno stato di affaticamento alle mani, ai polsi o alle braccia dopo un'intensa e ininterrotta giornata di lavoro. Se avverti dolori e affaticamento alle mani, ai polsi e alle braccia, consulta un medico specialista.

### Mouse

Il mouse deve essere alla stessa altezza della tastiera e facilmente raggiungibile.

### Sedia

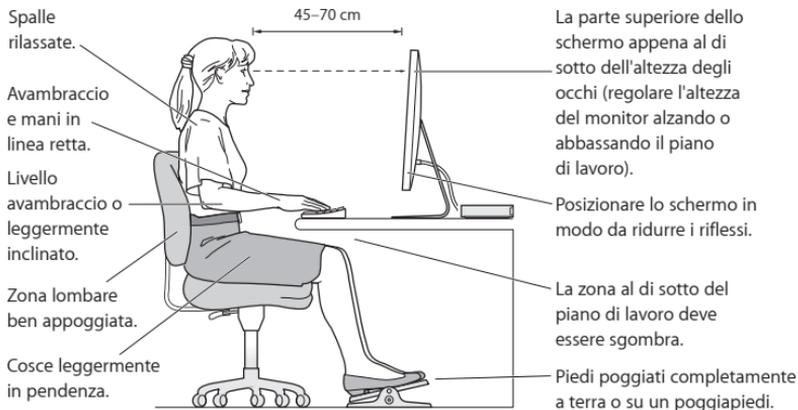
Usa una sedia regolabile che offra un valido e comodo sostegno. Regola l'altezza della sedia in modo che le cosce assumano una posizione orizzontale e i piedi siano completamente poggiati a terra. La sedia deve offrire un valido sostegno alla regione lombare. Segui le istruzioni del produttore per regolare lo schienale in modo da adattarlo al tuo corpo.

Può essere necessario alzare la sedia in modo che avambracci e mani abbiano la corretta angolazione rispetto alla tastiera. Se i piedi non poggiano a terra, usa un poggiapiedi con altezza regolabile che occupi lo spazio tra i piedi e il pavimento. Abbassa il piano della scrivania per eliminare il poggiapiedi. In alternativa puoi utilizzare una scrivania con un piano per la tastiera più basso rispetto al piano di lavoro.

## Monitor

Colloca il monitor in modo che la parte superiore dello schermo risulti leggermente al di sotto dell'altezza dei tuoi occhi. La distanza tra gli occhi e il monitor è soggettiva, tuttavia la distanza più diffusa è fra 45 e 70 cm.

Posiziona il monitor in modo da ridurre al massimo la presenza di riflessi causati da fonti di luce artificiali o naturali. Se puoi, posiziona il monitor su un supporto orientabile. Il supporto ti consente di posizionare il monitor in modo da ottenere il miglior angolo di visualizzazione e ridurre o eliminare il riflesso da fonti di luce che non possono essere spostate.



Ulteriori informazioni sull'ergonomia sono disponibili in Internet.

[www.apple.com/it/about/ergonomics](http://www.apple.com/it/about/ergonomics)

## Apple e l'ambiente

Apple Inc. si impegna a ridurre l'impatto dei suoi prodotti sull'ambiente.

Ulteriori informazioni sono disponibili in Internet.

[www.apple.com/it/environment](http://www.apple.com/it/environment)



## Regulatory Compliance Information

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes: (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

### Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.
- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

*Responsible party (contact for FCC matters only):*

Apple Inc. Corporate Compliance  
1 Infinite Loop, MS 26-A  
Cupertino, CA 95014

### Location of EMC Number

To view the EMC number for this device, remove the bottom cover and look next to the memory installation illustrations. For help removing the cover, see Chapter 3.

### Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

この製品は、周波数帯域 5.18 ~ 5.32 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。

### Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of this device is well below the FCC and EU radio frequency exposure limits. However, this device should be operated with a minimum distance of at least 20 cm between its antennas and a person's body, and the antennas used with this transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

### FCC Bluetooth Wireless Compliance

The antenna used with this transmitter must not be colocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

### Bluetooth Industry Canada Statement

This Class B device meets all requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### Industry Canada Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

### Bluetooth Europe—EU Declaration of Conformity

This wireless device complies with the R&TTE Directive.

### Europe—EU Declaration of Conformity

See [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance).



### Korea Warning Statements

“당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

“이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다.”

### B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

### Singapore Wireless Certification

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

## Taiwan Wireless Statements

### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之  
無線設備的警告聲明

工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

## Taiwan Class B Statement

### Class B 設備的警告聲明

NL

#### 警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險  
請依製造商說明書處理用過之電池

## VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

## Russia



ME67

## External USB Modem Information

When connecting your Mac mini to the phone line using an external USB modem, refer to the telecommunications agency information in the documentation that came with your modem.

## ENERGY STAR® Compliance



As an ENERGY STAR® partner, Apple has determined that standard configurations of this product meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR® program is a partnership with electronic equipment manufacturers to promote energy-efficient products. Reducing energy consumption of products saves money and helps conserve valuable resources.

This computer is shipped with power management enabled with the computer set to sleep after 10 minutes of user inactivity. To wake your computer, click the mouse or trackpad button or press any key on the keyboard.

For more information about ENERGY STAR®, visit: [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov)

### Türkiye

EEE Yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

## 中国

有毒或 有害物质	零部件		
	电路板	附件	电源适配器
铅 (Pb)	X	X	X
汞 (Hg)	○	○	○
镉 (Cd)	○	○	○
六价铬 (Cr, VI)	○	○	○
多溴联苯 (PBB)	○	○	○
多溴二苯醚 (PBDE)	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



## Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio



Questo simbolo indica che il prodotto deve essere smaltito nel rispetto delle leggi e delle normative locali. Per ottenere ulteriori informazioni sulle alternative di riciclaggio quando il prodotto raggiunge la fine del proprio ciclo di vita utile, contatta Apple o le autorità locali.

Per informazioni sul programma di riciclaggio di Apple, visita il sito web [www.apple.com/it/environment/recycling](http://www.apple.com/it/environment/recycling).

### *Brazil—Disposal Information*



#### ***Brazil: Informações sobre eliminação e reciclagem***

O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).

*Unione Europea-Informazioni sullo smaltimento:*



Questo simbolo significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto dovrebbe essere eliminato separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portarlo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti gratuitamente. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto al momento dell'eliminazione aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che venga riciclato in maniera tale da salvaguardare la salute umana e l'ambiente.

**Informazioni sullo smaltimento della batteria**

Smaltire le batterie seguendo le normative ambientali locali.

**California:** The coin cell battery in the optional Apple Remote contains perchlorates. Special handling and disposal may apply. Refer to:  
[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

**Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

**Taiwan:**



廢電池請回收



© 2010 Apple Inc. Tutti i diritti riservati.

Secondo le leggi di copyright, questo manuale non può essere copiato, per intero o in parte, senza il consenso scritto di Apple.

Apple si è impegnata perché le informazioni contenute in questo manuale fossero il più possibile precise. Apple declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa.

Apple

1 Infinite Loop  
Cupertino, CA 95014  
408-996-1010  
www.apple.com

Il logo Apple è un marchio registrato di Apple Inc. L'uso del logo Apple tramite "tastiera" (Opzione-Maiuscole-8) per scopi commerciali senza il previo consenso scritto di Apple, può costituire violazione di marchio e concorrenza sleale contravvenendo alle leggi statali.

Apple, il logo Apple, AirPort, AirPort Extreme, Cover Flow, Exposé, FireWire, GarageBand, iCal, iChat, iLife, iMovie, iPhone, iPhoto, iPod, iTunes, Keynote, Mac, Mac OS, Photo Booth, QuickTime, Safari, Snow Leopard, Spotlight, SuperDrive e Time Machine sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Finder, il logo FireWire e iPad sono marchi di Apple Inc.

AppleCare, Apple Store e iTunes Store sono marchi di servizio di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

ENERGY STAR® è un marchio registrato negli Stati Uniti.

Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Apple Inc. è concesso in licenza.

I nomi di altre società e prodotti qui menzionati potrebbero essere marchi delle rispettive società. La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. Apple declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

Prodotto sotto la licenza di Dolby Laboratories. "Dolby"/"Pro Logic" e il simbolo "doppia D" sono marchi di Dolby Laboratories. Materiale confidenziale non pubblicato, © 1992–1997 Dolby Laboratories, Inc. Tutti i diritti riservati.

Pubblicato contemporaneamente negli Stati Uniti e in Canada.